

REGLEMENT DU JEU CONCOURS
“#MyBayChristmas - calendrier de l'avent digital Instagram”
Du 1er au 25 décembre 2019
(« le Règlement »)

Description du jeu-concours

La **Société Générale d'Hôtellerie**, (**la « SOGETEL »**) dont l'adresse est au 40 Avenue Princesse Grace, MC 98000 Monaco, Principauté de Monaco, organise sur la page Instagram de l'établissement Monte Carlo Bay Hotel & Resort et sur celle du groupe Société des Bains de Mer (**la « SBM »**) un jeu-concours (**le « Jeu »**) à l'occasion des fêtes de fin d'année au sein de son établissement le Monte-Carlo Bay Hotel & Resort (**« l'Etablissement »**).

A cet effet, la SOGETEL s'est associée à différents partenaires de la Principauté de Monaco (**les « Partenaires »**), ainsi qu'aux établissements de la SBM.

Le Jeu se déroulera du 1er au 25 décembre 2019 inclus.

Le principe du jeu est le suivant, chaque jour, un cadeau différent est mis en jeu. Il sera illustré par une photo publiée sur la page Instagram le matin.

A) Participants (« le(s) Participant(s) »)

Le Jeu est ouvert à toute personne majeure au jour de la participation.

La participation au Jeu est exclue pour les membres du personnel de la SOGETEL, plus généralement du Groupe Monte-Carlo Société des Bains de Mer, ainsi que leurs familles.

Une seule participation par personne et par jour est autorisée.

La simple participation au Jeu implique l'acceptation de l'ensemble des stipulations du présent règlement.

B) Modalités de participation :

- 1/ S'abonner au compte Instagram du Monte-Carlo Bay Hotel & Resort et du compte Instagram de l'établissement SBM ou Partenaire participant pour le lot visé.
- 2/ Commenter la photo du lot en question et tagguer deux autres personnes en commentaire.
- 3/ Pour plus de chance de gagner, il faudra reposter la photo du jour sur son compte (le compte devra être public), en indiquant #MyBayChristmas @montecarlobay #montecarlobay

Article 2 : Règlement (le « Règlement »)

La participation au Jeu implique l'acceptation sans réserve du présent Règlement dans son intégralité, ainsi que des lois, ordonnances et autres textes applicables en Principauté de Monaco. Le Règlement s'applique par conséquent à tout Participant au Jeu. Il est exclusivement régi par la loi Monégasque. Le Règlement est disponible sur le site du Monte-Carlo Bay Hotel & Resort : <https://www.montecarlosbm.com/fr/hotel-monaco/monte-carlo-bay-hotel-resort>

Article 3 : Lots

A) Détermination des gagnants

Le gagnant du jour sera tiré au sort à 21 heures environ et annoncé en commentaire du post.

Il en sera informé également par message privé sur Instagram lui demandant de fournir ses coordonnées postales, son adresse email et numéro de téléphone. Un email de confirmation lui sera également envoyé, à présenter par le gagnant lors du retrait du lot.

La décision est souveraine et ne peut faire l'objet de contestations.

B) Types de lots

Les lots sont valables par défaut un an à compter du jour du gain, sauf certains cas précisés ci-dessous, et selon les conditions suivantes :

- Sous réserve de disponibilité, d'ouverture du point de vente et hors black-out dates*.
- Réservation obligatoire
- La valeur des lots est susceptible de modification.

** Black-out dates : Grand prix de Monaco du 21 au 24 Mai 2020 / Grand Prix Historique du 8 au 10 mai 2020 / Tournoi Rolex Monte-Carlo Master du 11 au 19 Avril 2020 / Monaco Yacht Show du 23 au 26 Septembre 2020 / Bal de la Rose le samedi 21 mars 2020 et du samedi 6 juillet au samedi 31 août 2020.*

Les lots attribués sont détaillés comme suit :

Date : Dimanche 1er Décembre 2019

Etablissement : SPA CINQ MONDES DU MONTE-CARLO BAY HOTEL & RESORT

Lot : 1 soin / massage de 50 mn au spa Cinq Mondes du Monte-Carlo Bay Hotel & Resort, pour 2 personnes, d'une valeur de 125€/personne, soit une valeur globale de 250€.

Conditions : Valable du lundi au samedi hors **black-out dates***.

Modalités de réservation : réservation obligatoire par téléphone au +377 98 06 01 80

Date : Lundi 2 Décembre 2019

Etablissement : JIMMY'Z

Lots : 4 entrées / consos au Jimmy'z, d'une valeur de 400 €

Conditions : Valable uniquement le 31 décembre 2019

Modalités de réservation : réservation auprès de Estelle Veillon, au +377 98066304. Les gagnants seront écrits sur la guestlist de l'établissement et devront présenter leur carte d'identité à l'entrée.

Date : Mardi 3 Décembre 2019

Partenaire : COOL BAY

Lot : 1 relooking beauté complet réalisé par COOLBAY & SO/B MONACO, salon de coiffure et esthétique situé au 61 du Monte-Carlo Bay Hotel & Resort, incluant une prestation coiffure (shampooing + brushing si nécessaire) et une prestation maquillage d'une valeur globale d'environ 250€ (prix variable selon la demande du gagnant).

Conditions : à utiliser avant le 31 décembre 2019. Toutes les prestations devront avoir lieu le même jour.

Modalité de retrait du lot : réservation via le lien taplink disponible dans la bio Instagram : <https://taplink.cc/coolbaysob.monaco>. Préciser le code : AVENTBAY19. Le gagnant devra contacter COOL BAY dans les plus brefs délais afin de réserver son créneau. Le salon est ouvert tous les jours du 1^{er} au 31 décembre 2019 de 10h à 19h.

Date : Mercredi 4 Décembre 2019

Etablissement : MADA ONE

Lots : Panier garni épicerie du Mada One by Marcel Ravin et une planche dégustation des rendez-vous du jeudi soir au Mada one pour 2 personnes (en fonction de la thématique en cours), d'une valeur respective de 38€ et 16€, soit une valeur globale de 54€ maximum.

Conditions :

- Panier : dès le 4 décembre 2019 et jusqu'au 26 mars 2020 hors jours fériés. Les clients peuvent venir retirer leur panier tous les jours d'ouverture du restaurant.
- Planche : aux rendez-vous du jeudi dès le 5 décembre 2019 et jusqu'au 26 mars 2020 hors jours fériés.

Modalités de réservation : réservation par mail : madaone@sbm.mc

Date : Jeudi 5 Décembre 2019

Etablissement : BLUE GIN, BAR DU MONTE CARLO BAY HOTEL & RESORT

Lot : 2 cocktails et une assiette de dégustation au Pop-Up du Blue Gin « L'étoile des neiges », d'une valeur unitaire respective de 42€ et 34€ soit d'une valeur globale de 76€.

Modalités de réservation : par téléphone au +377 98 06 03 60.

Conditions : Offre valable uniquement pendant les horaires d'ouverture du Pop-Up Blue Gin du 05 décembre 2019 au 05 janvier 2020 uniquement, tous les jours, de 13h30 à 1h30 du matin.

Date : Vendredi 6 Décembre 2019

Partenaire : MONACAIR

Lot : 2 vols panoramiques « Spécial Père Noël » offerts par MONACAIR pour 2 personnes d'une valeur unitaire de 78€ soit une valeur globale de 156€.

Conditions : ces vols panoramiques groupés sont valables pendant la période de l'opération uniquement, soit du 1^{er} décembre 2019 au 15 janvier 2020. Les passagers devront être munis de leur carte d'identité ou de leur passeport lorsqu'ils se présenteront au comptoir MONACAIR.

Modalités de réservation : réservation obligatoire du vol par mail m.catolico@monacair.mc ou par téléphone +377 97 97 25 28.

Date : Samedi 7 Décembre 2019

Partenaire : MUSEE OCEANOGRAPHIQUE

Lots : 4 entrées au Musée Océanographique avec visite « Backstage » des aquariums, d'une valeur comprise entre 11€ (basse saison) 16€ (haute saison), soit une valeur maximum de 64 € maximum.

Modalités de réservation : réservation obligatoire auprès du service animation à l'adresse e-mail suivante : service.animation@oceano.org ou par téléphone au : +377 93 15 36 13.

Date : Dimanche 8 Décembre 2019

Partenaire : APM Monaco

Lot : 1 Arc-En-Ciel Adjustable Necklace-Yellow Silver et un Asymmetric Arc-En-Ciel Earring And Its Hoop – Yellow Silver d'une valeur unitaire respective de 200€ et 184€ soit une valeur globale de 384€.

Modalités de retrait du lot : les lots seront envoyés directement par Rebecca Simone, Senior Executive Branding d'APM Monaco, grâce à l'envoi des coordonnées du gagnant par la SOGETEL.

Date : Lundi 9 Décembre 2019

Partenaire : LAC

Lot : « Un Noël chocolaté by LAC » comprenant : 1 bûche au choix taille unique 6 personnes + 1 Sapin mendiant + 1 coffret 26 chocolats, d'une valeur respective de 37€, 37€ et 18.60€, soit une valeur globale de 92.60€.

Modalités de retrait du lot :

- La commande est à retirer à partir du 23 décembre jusqu'au 25 décembre inclus
- Le Partenaire enverra directement le bon de commande au gagnant afin que ce dernier puisse retirer son lot dans l'une des boutiques suivantes : Boutique Nice Barla, Boutique Nice Gioffredo, Boutique Vieux Nice, Galleries Lafayette – Cap 3000, Boutique Labo Trinité.

Date : Mardi 10 Décembre 2019

Etablissement : CASINO DE MONTE-CARLO

Lots : 2 coupes de Champagne ou Martini Dry au Bar de la Salle Europe au Casino de Monte-Carlo, d'une valeur unitaire maximale de 19€ soit une valeur globale de maximum 38€.

Conditions : le Casino de Monte-Carlo est ouvert tous les jours de l'année à partir de 14h. L'entrée est soumise aux conditions d'entrée du Casino de Monte-Carlo. Les gagnants devront se munir d'une pièce d'identité. L'offre n'est pas valable pendant les **Black-Out Dates***.

Modalités de réservation : réservation à par mail : event-casinos@sbm.mc

+

Partenaire : HOTEL DE PARIS MONTE-CARLO

Lot : 1 bouteille de Champagne au Bar Américain pour 2 personnes d'une valeur globale de 154€.

Conditions : Valable tous les jours de la semaine, sauf le vendredi et samedi du 1^{er} décembre 2019 au 31 mai 2020 et hors **black-out dates*** + fêtes de fin d'année (24, 25, 31 décembre et 1^{er} Janvier), Saint Valentin et Pâques.

Modalités de réservation : réservation par téléphone au +377 98 06 38 38 ou par email : baramericain@sbm.mc

Date : Mercredi 11 Décembre 2019

Partenaire : **HOTEL DE PARIS MONTE-CARLO**

Lot : 1 déjeuner au Restaurant le Grill pour 2 personnes d'une valeur unitaire de 65€ soit une valeur globale de 130€.

Conditions : réservation par téléphone au + 377 98 06 88 88 ou par email : legrill@sbm.mc

Modalités de réservation : Valable tous les jours de la semaine, sauf le samedi et dimanche du 3 février au 15 décembre 2020 et hors **black-out dates*** + Saint Valentin, Pâques et Rendez-vous de Septembre

Date : Jeudi 12 Décembre 2019

Etablissement : **Restaurant gastronomique le Blue Bay, MONTE CARLO BAY HOTEL & RESORT**

Lots : 1 livre « D'un Rocher à l'autre » dédié par le Chef Marcel Ravin, d'une valeur de 14€ + 1 dîner au restaurant étoilé Blue Bay pour 2 personnes (Menu Escapade 6 services), d'une valeur unitaire de 92€/personne, soit une valeur globale de 198€.

Modalité de retrait du lot : le gagnant pourra récupérer le livre directement le jour de sa venue au restaurant

Conditions du dîner : Sous réserve de disponibilité, d'ouverture du point de vente et hors **black-out dates***.

Modalités de réservation pour le dîner : Réservation obligatoire auprès des hôtesse par téléphone au +377 98 06 03 60.

Date : Vendredi 13 Décembre 2019

Partenaire : **GRIMALDI FORUM**

2 invitations pour l'événement BRICKLIVE Monaco du 21 décembre 2019 au 5 janvier 2020, 2 invitations pour le spectacle « Tango Fire » le 06 ou 07 mars 2020 à 20h30, et 2 invitations pour le spectacle « Mummenschanz, les musiciens du silence » le 13 juin 2020 à 20h30, d'une valeur unitaire respective de 16€, 49€ et 49€, soit d'une valeur globale de 228€.

Condition : valable uniquement les jours d'ouverture de l'événement + horaire et date des spectacles.

Modalités de réservation : chaque lot de 2 places est valable pour un seul gagnant. Au moment de l'annonce du gain, la SOGETEL demandera au gagnant la date souhaitée afin que le Grimaldi Forum puisse éditer les billets. Les 2 places seront mises dans une enveloppe nominative gardée à la billetterie du Grimaldi Forum. Le gagnant pourra les récupérer à sa convenance, soit à l'avance, soit le jour de l'événement, ou bien demander à ce que l'enveloppe soit envoyée à son adresse postale.

Date : Samedi 14 Décembre 2019

Etablissement : **JIMMY'Z**

Lot : 1 Bouteille de champagne Dom Perignon au Jimmy'z, d'une valeur de 500 €

Conditions : valable uniquement entre le 28 et le 30 décembre 2019

Modalités de réservation : le gagnant sera le nom et les coordonnées du gagnant seront fournis à Tiffany De Smedt, chargée de communication au sein du Jimmy'z afin que celui-ci soit inscrit sur la guestlist.

Date : Dimanche 15 Décembre 2019

Etablissement : **MONTE-CARLO BAY HOTEL & RESORT**

Lot : 2 places pour le tournoi de tennis Rolex Monte-Carlo Master d'une valeur unitaire de 44€, soit d'une valeur globale de 88€.

Conditions : places pour le lundi, mardi, mercredi ou jeudi (hors 1/4, demi-finale, finale).

Modalités de réservation : les places seront à récupérer au Monte-Carlo Bay Hôtel & Resort, ou bien seront expédiées par voie postale

Date : Lundi 16 Décembre 2019

Etablissement : MONTE-CARLO BAY HOTEL & RESORT

Lot : 1 dîner 1001 nuits pour 2 personnes au restaurant Las Brisas du Monte-Carlo Bay Hotel & Resort, d'une valeur unitaire de 125€ (boissons incluses), soit une valeur globale de 250€.

Conditions : Sous réserve de disponibilité, d'ouverture du point de vente et hors **black-out dates***. Dates des soirées 1001 nuits : 23 et 30 juillet 2020 et 6, 13, 20 août 2020

Modalités de réservation : Réservation obligatoire auprès des hôtesse par téléphone au +377 98 06 03 60.

Date : Mardi 17 Décembre 2019

Partenaire : OPERA DE MONACO

Lot : 2 invitations en catégorie 1 pour la représentation de *La Bohème* de Giacomo Puccini du 31 janvier 2020 à 20h, à l'Opéra de Monte-Carlo, d'une valeur unitaire de 130€ soit une valeur globale de 260€.

Conditions : Lot valable pour cette seule représentation. Confirmation avant le 13 janvier 2020 + tenue correcte exigée.

Modalités de réservation : réservation par email à l'adresse communication@opera.mc ou par téléphone +377 98 06 28 21 22 avant le 31 janvier 2020. Les invitations seront à retirer le jour même à partir de 19h15 aux guichets « invitations ».

Date : Mercredi 18 Décembre 2019

Partenaire : APM Monaco

Lot : LOVE Dice Open Bangle – Yellow Silver et Multi-Color Heart Dice Adjustable Necklace – Yellow Silver d'une valeur unitaire respective de 156€ et 260€ d'une valeur globale de 416€.

Modalités de retrait du lot : les lots seront envoyés directement par Rebecca Simone, Senior Executive Branding d'APM Monaco, grâce à l'envoi des coordonnées du gagnant par la SOGETEL.

Date : Jeudi 19 Décembre 2019

Partenaire : EOLA (Restaurant Monaco)

Lot : 1 repas pour 4 personnes avec jus détox compris et une adhésion à l'ERC (comprenant un maillot logoté, un sac, l'inscription, des échantillons de produits, une carte de fidélité de 15% toute l'année chez EOLA, et des offres chez ses partenaires), d'une valeur respective de 100 et 30€, soit une valeur globale de 130€.

Conditions : valable tous les jours d'ouverture d'EOLA excepté durant la période de Grand Prix.

Modalités de réservation : envoyer directement un message privé sur la page Instagram du partenaire ou un message au numéro suivant : + 33 6 86 10 83 68. Réservation à l'avance obligatoire et se présenter le jour J avec son bon cadeau auprès du gérant de l'établissement.

Date : Vendredi 20 Décembre 2019

Etablissement : BUDDHA-BAR MONTE-CARLO

Lot : Un menu "Esprit de partage" au Buddha-Bar Monte-Carlo pour 2 personnes majeures, ainsi qu'un forfait boisson composé d'une demi-bouteille d'eau et d'une demi-bouteille de vin par personne d'une valeur totale de 214€. Le lot est valable du 20 décembre 2019 au 1er mai 2020, à l'exclusion du 31 décembre 2019, et sous réserve de disponibilités.

Modalités de réservation : afin de bénéficier du lot, le gagnant devra procéder à une réservation dans les délais de validité mentionnés en précisant qu'il souhaite utiliser son lot. Au jour du dîner et pour avoir droit à son lot, le gagnant devra présenter l'e-mail de notification de gain envoyé par la Direction de l'Etablissement.

Date : Samedi 21 Décembre 2019

Etablissement : HOTEL HERMITAGE

Lot : 1 Afternoon Tea Champagne pour 2 personnes au Limun bar de l'Hôtel Hermitage, d'une valeur unitaire de 46€ / personne, soit une valeur globale de 92 €.

Conditions : Valable toute l'année sauf fêtes de fin d'année et Grand Prix de Monaco.

Modalités de réservation : réservation en direct auprès de l'établissement au + 377 98 06 98 48 ou limun@sbm.mc en joignant l'email de confirmation du gain

Date : Dimanche 22 Décembre 2019

Partenaire : APM Monaco

Lot : 1 Mono Silver Météorites de Noël Long Earring et 1 Silver Météorites de Noël Long Necklace d'une valeur respective unitaire de 220 et 213€, soit une valeur globale de 433€.

Modalités de retrait du lot : les lots seront envoyés directement par Rebecca Simone, Senior Executive Branding d'APM Monaco, grâce à l'envoi des coordonnées du gagnant par la SOGETEL.

Date : Lundi 23 Décembre 2019

Partenaire : MONTE-CARLO BEACH

Lot : 1 Beach & Pool Day Access pour 2 personnes d'une valeur globale de 300€

Conditions : réservation par email, à l'adresse suivante : m.dautry@sbm.mc

Modalités de réservation : Valide tous les jours de la semaine, sauf le Vendredi, Samedi, Dimanche sous réserve de disponibilités du 20 Avril au 11 Octobre 2020.

+

Lot : 1 cours de yoga au Tigre Yoga Club du Monte-Carlo Beach, d'une durée de 60 minutes, pour 2 personnes et d'une valeur unitaire de 60€, soit une valeur globale de 120€.

Conditions : valide tous les jours de la semaine, sauf le vendredi, samedi, dimanche sous réserve de disponibilités, du 1^{er} avril au 11 octobre 2020.

Modalités de réservation : réservation à faire auprès de Mélanie Dautry m.dautry@sbm.mc

Date : Mardi 24 Décembre 2019

Etablissement : MONTE-CARLO BAY HOTEL & RESORT

Lot : 1 brunch d'hiver ou d'été à Las Brisas ou au Blue Bay selon la saison pour 2 personnes, d'une valeur unitaire maximale de 125€, soit un prix global de 250€.

*Conditions : Sous réserve de disponibilité, d'ouverture du point de vente, hors brunch spéciaux et hors **black out dates***.*

Modalités de réservation : Réservation auprès des hôtesse par téléphone au +377 98 06 03 60.

Date : Mercredi 25 Décembre 2019

Etablissement : MONTE CARLO BAY HOTEL & RESORT

Lot : 1 séjour d'une nuit en suite (petit déjeuner inclus) pour 2 personnes, d'une valeur de 2 620 euros

*Conditions : réservation obligatoire. Sous réserve de disponibilité et hors **blackout dates***. Invitation strictement personnelle.*

Modalités de réservation : réservation par téléphone au +377 98 06 00 51

La valeur globale des dotations offertes à travers ce calendrier de l'avent est de 8 039€.

Article 4 : Retrait du lot

Les retraits des lots se feront tel que spécifié ci-avant, selon le lot gagné.

Les lots attribués ne seront ni repris ni échangés, ni revendus, ni remboursés, même partiellement.

En cas de perte, de vol, d'endommagement ou de fin de validité, les lots ne sont ni remboursés ni remplacés.

Si les lots ne sont pas utilisés, ils ne seront pas remis en jeu.

Article 5 : Litiges

La Direction de la SOGETEL a compétence première pour le règlement des litiges qui pourraient survenir pendant le déroulement du Jeu ou pour l'application du Règlement.

La Direction de la SOGETEL et le Participant s'efforceront toutefois de régler à l'amiable tout différend résultant de l'application ou de l'interprétation du Règlement, ce, avant d'engager une procédure quelconque que relèverait en ce cas, des Cours et Tribunaux de la Principauté de Monaco, avec application du seul droit monégasque.

Article 6 : Responsabilités

La responsabilité de la SOGETEL ne saurait être encourue si, pour un cas de force majeure ou indépendant de sa volonté, les dates et/ou horaires, objets du lot du Jeu, devraient être modifiés et/ou annulés.

La SOGETEL se réserve le droit de poursuivre en justice quiconque aura fraudé ou tenté de le faire. Elle ne saurait toutefois encourir aucune responsabilité d'aucune sorte vis-à-vis des Participants du fait des fraudes éventuellement commises par des tiers.

Sera notamment considéré comme fraude le fait pour un Participant de s'inscrire puis de participer au Jeu sous un ou des prête-noms fictifs ou sous des identités empruntées à une ou plusieurs tierces personnes, chaque participant devant s'inscrire et participer au Jeu sous son propre et unique nom. Toute fraude entraîne l'élimination du Participant.

En cas de manquement de la part d'un Participant, la SOGETEL se réserve la faculté d'écarter de plein droit toute participation émanant de ce dernier, sans que celui-ci ne puisse revendiquer quoi que ce soit.

Article 7 : Informations nominatives

Sauf accord express du Participant pour recevoir des communications et offres de la SOGETEL et du Groupe Monte-Carlo Société des Bains de Mer, les éventuelles informations nominatives collectées sont destinées exclusivement à la SOGETEL, aux fins de la participation au Jeu. Ces informations nominatives peuvent également être transmises aux Partenaires et établissements SBM, à l'effet du retrait des lots.

Conformément à la loi n°1.165 du 23 décembre 1993 modifiée, relative à la protection des données nominatives, et à la législation en vigueur en Principauté de Monaco, tout Participant au Jeu dispose d'un droit d'accès, de rectification, d'opposition, de suppression des informations nominatives communiquées. Ce droit peut être exercé par courrier électronique à data-privacy@sbm.mc ou par voie postale au Délégué à la Protection des Données, Société Anonyme des Bains de Mer et du Cercle des Etrangers à Monaco, Place du Casino, MC 98000 Monaco, Principauté de Monaco.

Ces données nominatives sont conservées pendant la durée du Jeu et ses effets.

Fait, à Monaco le 27 novembre 2019